



swiss bed concept



BOX Spring *Factory*



5 Schritte zum Boxspring-*Comfort* Bett

5 étapes vers votre lit Boxspring-*Comfort* | 5 steps to your bed Boxspring-*Comfort*

1. Untergestell | sommier | mattress base

Factory-Box 26



Factory-Box 26 in Akazie massiv Vintage brown und Vintage grey, gebeizt, lackiert sowie in 41 verschiedenen Stofffarben erhältlich. Holzrahmen aus Tanne oder Fichte massiv und Taschenfederkern mit 7 Zonen, 324 Federn pro Liegefläche (100/200).

Factory-Box 26 en acacia massif Vintage brown et Vintage grey, teinté, laqué et en 41 couleurs de tissu différentes. Cadre en bois de sapin ou d'épicéa massif et noyau de ressorts ensachés avec 7 zones, 324 ressorts par surface de couchage (100/200).

Factory-Box 26 in solid acacia Vintage brown and Vintage grey, stained, lacquered and in 41 different fabric colours available. Solid fir or spruce wooden frame and pocket spring core with 7 zones, 324 springs per lying surface (100/200).

2. Füße | pieds | feet

Ivio



Zu Factory-Box 26 sind nur Füße oder Sockel in 10 cm Höhe möglich.

Avec Factory-Box 26 seuls les pieds ou socle en hauteur 10 cm sont possibles.

For Factory-Box 26 only feet or socket in height 10 cm are possible.

3. Kopfteil | tête de lit | headboard

Lille XL



Grosse Auswahl an Kopfteilen und Wandpaneelen, siehe Seiten 3.7–3.10, in verschiedenen Stoffen, siehe Seite 1.15.

Grand choix de têtes de lit et panneaux muraux, voir pages 3.7–3.10, dans différents tissus, voir page 1.15.

Large selection of headboards and wallpanels, see page 3.7–3.10, in different fabrics, see page 1.15.

4. Ihre Wunschmatratze | votre matelas préféré | your preferred mattress



Wählen Sie Ihre Matratze aus verschiedenen Varianten und Härtegraden, siehe Register 10 (Matratzen).

Choisissez votre matelas dans différentes variantes et différents degrés de fermeté, voir registre 10 (matelas).

Choose your mattress in different variations and degrees of hardness, see index 10 (mattresses).

5. Ihr Wunshtopper | votre surmatelas préféré | your preferred mattress topper



Wählen Sie zwischen 6 Möglichkeiten für Ihren persönlichen Komfort, siehe Register 11 (Topper).

Choisissez entre 6 possibilités pour votre confort personnel, voir registre 11 (surmatelas).

Choose between 6 possibilities for your personal comfort, see index 11 (topper).



Topper surmatelas	
Matratze matelas mattress	
Untergestell sommier mattress base	
Füsse pieds feet	

Bei der Breite 140 cm bieten wir das Untergestell auch 1-sektorig an.

Pour la largeur 140 cm nous proposons également le sommier en 1 pièce.

For the width of 140 cm we offer the mattress base also in one piece.

Topper surmatelas	
Matratze matelas mattress	
Untergestell sommier mattress base	
Füsse pieds feet	

Ab Breite 140 cm bieten wir das Untergestell 2-sektorig an. Sie entscheiden je nach Schlafgewohnheiten, ob 1 oder 2 Matratzen und 1 oder 2 Topper für Sie ideal sind.

A partir de la largeur 140 cm nous proposons le sommier en 2 pièces. Vous décidez en fonction de vos habitudes de sommeil si 1 ou 2 matelas et si 1 ou 2 surmatelas vous convient le mieux.

From width 140 cm we offer the mattress base in 2 pieces. You decide, depending on your sleeping habits whether 1 or 2 mattresses and whether 1 or 2 toppers are ideal for you.

Topper surmatelas	
Matratze matelas mattress	
Untergestell sommier mattress base	
Füsse pieds feet	

Factory-Box 26

Breiten | largeurs | widths
140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | hauteur | height
26 cm

Case 4
Winkel (4er Set) inklusive
équerres (set de 4) inclus
brackets (set of 4) included



Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

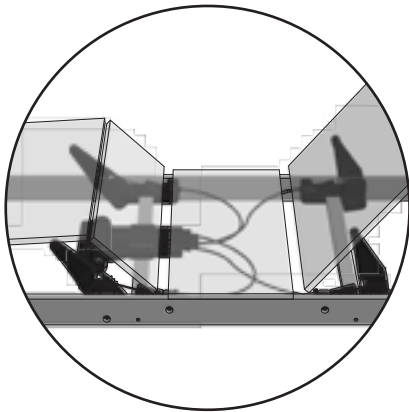


Factory-Move 26

Breiten | largeurs | widths
160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | hauteur | height
26 cm



Syncro

Option: Synchronkabel siehe Seite 3.6 | câble de synchronisation voir page 3.6 | synchronization cable see page 3.6

Bei den Boxspring-Motorbetten «Move 26» wird die Technik OCTObox eingebaut. Dieses weltweit einzigartige und patentierte Antriebskonzept reduziert das Gewicht und überzeugt durch seine enorme Systemkraft, angetrieben durch 2 flüsterleise Motoren. Zudem bietet das Konzept eine stufenlose Verstellung der Liegefläche in fast jede gewünschte Position. Es werden modernste Werkstoffe verwendet, um ein Höchstmaß an Stabilität und Funktionalität zu gewährleisten.

La technique OCTObox est désormais intégrée aux lits à moteur Boxspring « Move 26 ». Ce concept d'entraînement breveté et unique au monde, réduit le poids et convainc par l'énorme puissance de son système, entraîné par 2 moteurs silencieux. Le concept offre en outre un réglage en continu de la surface de couchage dans presque chaque position souhaitée. Des matériaux ultramodernes sont utilisés pour garantir un maximum de stabilité et de fonctionnalité.

The Boxspring motor beds «Move 26» are fitted with OCTObox technology. This patented drive concept, which is unique in the world, reduces the weight and appeals for its tremendous system strength that is powered by 2 whisper-quiet motors. The concept also offers continuous adjustment of the lying surface into almost any desired position. Uses the latest materials in order to guarantee maximum stability and functionality.

Motor | moteur | motor

- Spannung nur 24 V
- gefertigt nach VDE, Schutzart IP20
- sehr geringer Standby-Verbrauch nach EU Ökodesign-Richtlinie
- Notabsenkung mechanisch

- Funkfernbedienung mit Soft-touch, inkl. LED-Hintergrundbeleuchtung
- mit Haltetasche für Fernbedienung in passender Farbe der Box

- stoffbezogener Matratzenbügel, verhindert das Rutschen nach vorne

Zur Befestigung aller Kopfteile an Factory-Move 26 benötigen Sie zwingend ein Verbindungsbrett «Board-Move», siehe Seite 3.6.

Aufgrund der elastischen, flexiblen Struktur und dadurch hohen Anpassungsfähigkeit eines Kaltschaumkerns, empfehlen wir für Boxspring-Motorbetten «Move 26» unsere Matratze VICTORIA (Register 10, Seiten 10.10–10.11.).

- voltage seulement 24 V
- fabriqué selon VDE, type de protection IP20
- consommation très faible en mode standby selon directive sur l'écoconception EU
- abaissement de secours mécanique

- télécommande sans fil avec Soft-touch, rétro-éclairage LED inclus
- avec pochette pour télécommande assortie au coloris de la box

- support de matelas recouvert de tissu empêche le glissement vers l'avant

Pour la fixation de toutes les têtes de lit à Factory-Move 26 une planche de raccordement « Board-Move » est indispensable, voir page 3.6.

Du fait de sa structure élastique et flexible, et par conséquent grande faculté d'adaptation du noyau en mousse froide, nous conseillons notre matelas VICTORIA pour les lits à moteur Boxspring « Move 26 » (registre 10, pages 10.10–10.11.).

- voltage 24 V only
- manufactured VDE, protection category IP20
- very low standby-consumption according to the EU Ecodesign Directive
- emergency-lowering mechanically

- radio remote control with soft-touch, LED background lighting inclusive
- with pocket for remote-control in matching colour of the box

- fabric-covered mattress holder, prevents sliding to the front

For fixation of all headboards to Factory-Move 26 a connection board «Board-Move» is absolutely necessary, see page 3.6.

Because of the elastic, flexible structure and thereby high adaptability of a cold foam core, we recommend our mattress VICTORIA for Boxspring motor beds «Move 26» (index 10, pages 10.10–10.11.).

Füsse | pieds | feet

Holz | bois | wood

Ivio



Boca



Metall | métal | metal

Caro



Jeno



Mico



Reca



Stomp



	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Farben couleurs colours					
Holz bois wood			10	62 64					
Ivio	10 x 10		●	●	●				
Boca		140, 160, 180, 200	●	●	●				
Metall métal metal			10	00	04	16	42	43	45
Caro	6x6		●	●		●	●		●
Jeno	12x5		●		●	●			
Mico	8x8		●			●	●	●	●
Reca	24x12		●				●	●	
Stomp	∅8		●	●			●		

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



62
Akazie Vintage brown, lackiert
Acacia Vintage brown, laqué
Acacia Vintage brown, lacquered



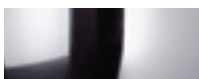
64
Akazie Vintage grey, lackiert
Acacia Vintage grey, laqué
Acacia Vintage grey, lacquered

LED-Light Profil

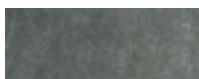


für Sockelbeleuchtung von Boca | éclairage de socle pour Boca | socket lighting to Boca
siehe Register 1, Seite 1.2 | voir registre 1, page 1.2 | see index 1, page 1.2

Metall | métal | metal



00
Chrom



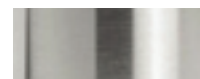
04
Used



16
Anthracit



42
Alu



43
Inox



45
Iron

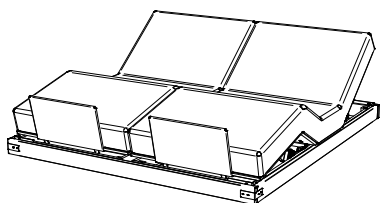
Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome-plated
Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated
Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed
Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

3 Komponenten für eine *flexible* Liegefläche

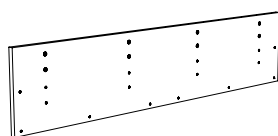
3 composants pour un couchage *flexible* | 3 components for a *flexible* lying surface

Factory-Move 26



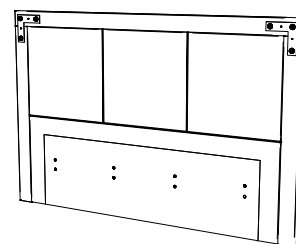
Untergestell | sommier | mattress base

Board-Move



Verbindungs Brett | planche de raccordement | connection boardbase

Misuri



Kopfteil | tête de lit | headboard

Board-Move



Zur Befestigung aller Kopfteile an Factory-Move 26 benötigen Sie zwingend das Verbindungs Brett «Board-Move».

Pour la fixation de toutes les têtes de lit au Factory-Move 26 la planche de raccordement « Board-Move » est indispensable.

For fixation of all headboards to Factory-Move 26 the connection board «Board-Move» is absolutely necessary.



Komfort durch Synchronkabel | le confort par câble de synchronisation | comfort through synchronization cable

Syncro



Das Synchronkabel «Syncro» dient zum Synchronisieren von zwei nebeneinanderliegenden Motorrahmen. Mithilfe des Synchronkabels lassen sich beide Liegeflächen über jede Fernbedienung gleichmässig einstellen.

Vorteile des Synchronkabels:

- Verwendung beider Funkfernbedienungen
- gleichmässiges Verfahren der Antriebssysteme trotz unterschiedlicher Belastung
- Verwendung einer durchgehenden Matratze möglich

Le câble de synchronisation « Syncro » est utilisé pour synchroniser deux châssis moteurs adjacents.

A l'aide du câble de synchronisation, les deux plans de couchage peuvent être réglés uniformément par chaque télécommande.

Avantages du câble de synchronisation :

- utilisation des deux télécommandes radio
- un mouvement uniforme des systèmes d'entraînement malgré des charges différentes
- possibilité d'utiliser un matelas continu

The synchronization cable «Syncro» is used to synchronise two adjacent motorised frames. With the synchronization cable, both lying surfaces can be adjusted evenly via each remote control.

Advantages of the synchronization cable:

- use of both radio remote controls
- uniform movement of the drive systems despite different loads
- use of an one-piece double-sized mattress possible

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Holz, gepolstert | bois, rembourrées | wood, upholstered



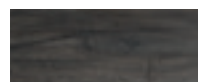
Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



62
Akazie Vintage brown,
lackiert

Acacia Vintage brown,
laqué
Acacia Vintage brown,
lacquered



64
Akazie Vintage grey,
lackiert

Acacia Vintage grey,
laqué
Acacia Vintage grey,
lacquered

Massangabe der Kopfteilhöhe ist ab Boden | la hauteur de la tête de lit est mesurée à partir du sol | dimension of the headboard is the height from the floor

Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

Lampen, 2er Set | lampes, set de 2 | lamps, set of 2

Boa chrom



12V DC, 12 LED, 60 lm

Smart black



12V DC, 30 LED, 183 lm

Smart white



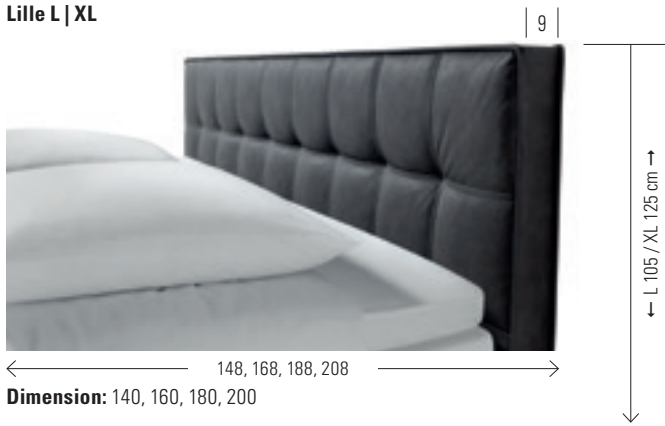
12V DC, 30 LED, 183 lm

Weitere Lampen und Informationen siehe Register 1, Seiten 1.2–1.3 | davantage de lampes et informations plus détaillées voir registre 1, pages 1.2–1.3 | other lamps and detailed information see index 1, pages 1.2–1.3

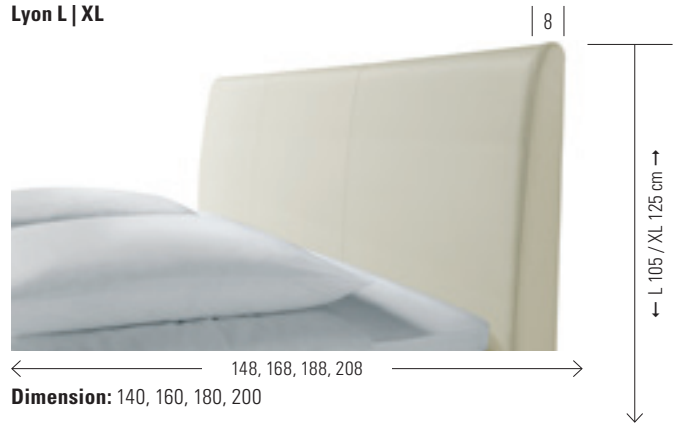
Kopfteile | têtes de lit | headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

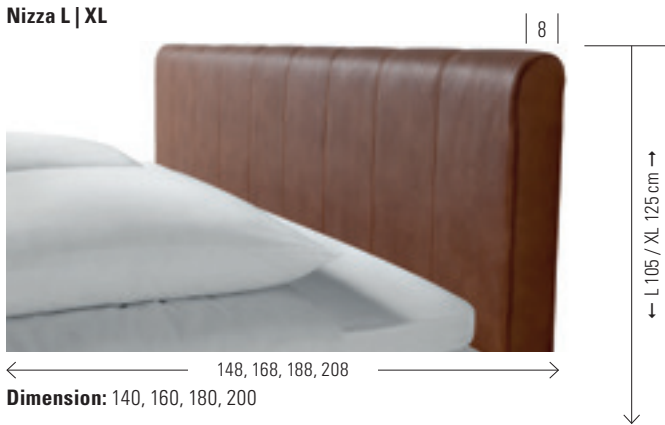
Lille L | XL



Lyon L | XL



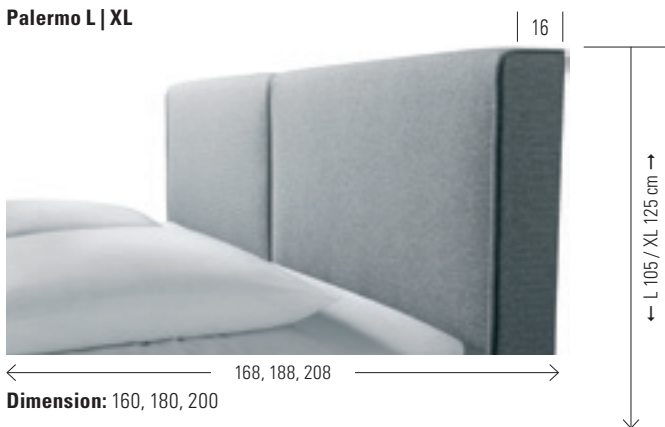
Nizza L | XL



Paris L | XL



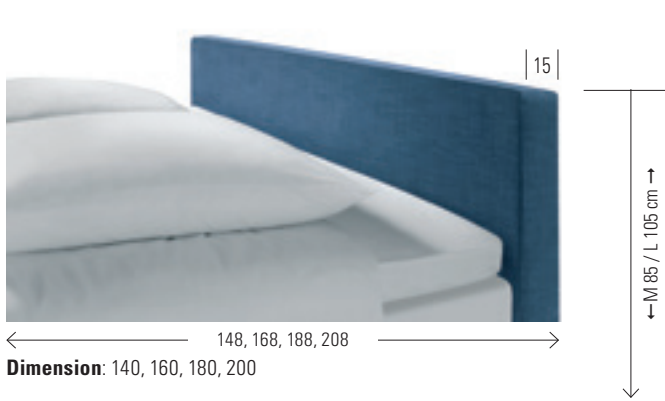
Palermo L | XL



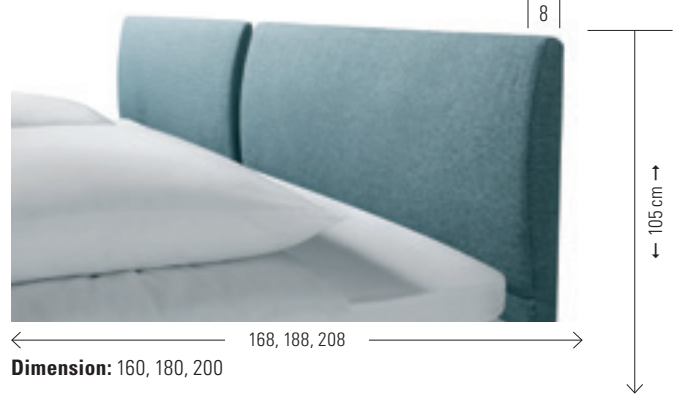
Izano L | XL



Milano M | L



Monaco

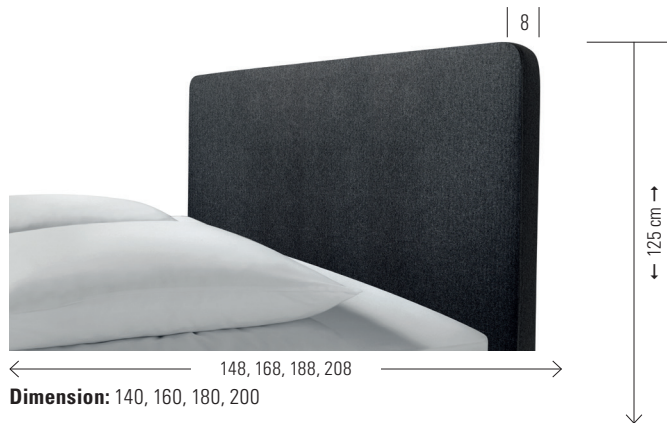


Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

Kopfteile | têtes de lit | headboards

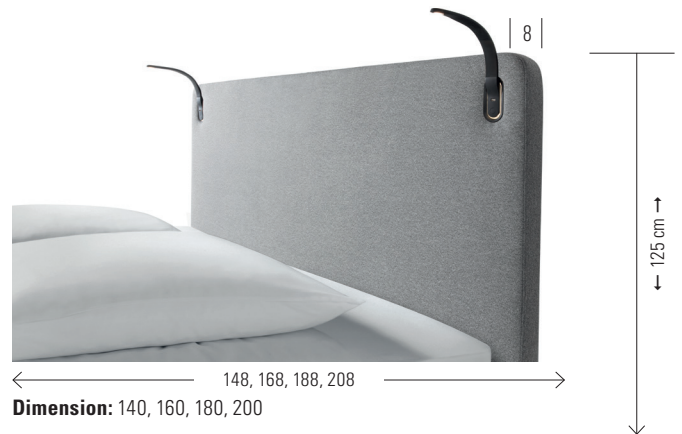
gepolstert | rembourrées | upholstered

Azina



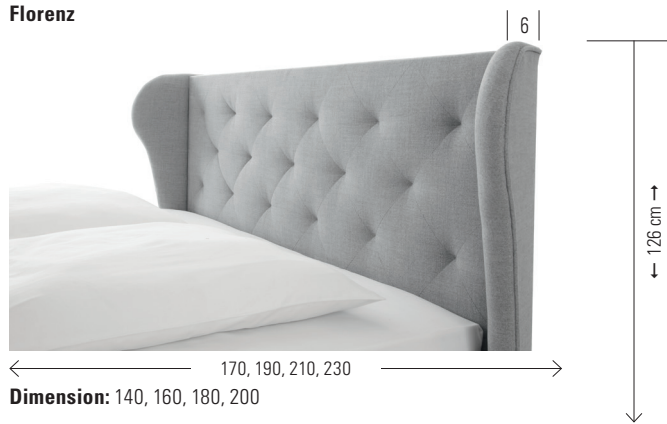
Dimension: 140, 160, 180, 200

Lucina mit integrierten Lampen | avec lampes intégrées | with integrated lamps



Dimension: 140, 160, 180, 200

Florenz



Dimension: 140, 160, 180, 200

Stoffauswahl siehe Seite 1.15

Choix de tissus voir page 1.15
Choice of fabrics see page 1.15

Bei Kopfteilen Lyon und Florenz sind die Lampen nicht montierbar

Les lampes ne peuvent pas être montées sur les têtes de lit Lyon et Florence
Lamps cannot be fitted to the headboards Lyon and Florence

Combino



Lampenadapter für die Lampen | adaptateur pour les lampes |
adapter for the lamps

Boa, Smart, Snake, Tina

Adapter zur Befestigung der Lampen (Register 1, Seiten 1.2–1.3) an
folgenden Kopfteilen | adaptateur pour la fixation des lampes (registre 1,
pages 1.2–1.3) aux têtes de lits suivantes | adapter to assemble the lamps
(index 1, pages 1.2–1.3) to the following headboards

Lille, Nizza, Palermo, Milano, Azina - Seite/page 3.8–3.9

Information zu Kopfteil Lucina | informations sur la tête de lit Lucina | information about headboard Lucina

Lampe mit flexiblem Hals, USB-Anschluss und separatem Orientierungslicht für die Nacht, nur in Kombination mit Kopfteil Lucina erhältlich |

lampe à cou flexible, port USB et lumière à orientation séparée pour la nuit, uniquement disponible en combinaison avec la tête de lit Lucina | lamp with flexible neck,
USB connection and separate orientation light for the night, only available in combination with headboard Lucina



Lampen (2er Set) schwarz

12V DC, LED neutral, 80 lm

lamps (set de 2) noir

12V DC, LED neutre, 80 lm

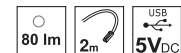
lamps (set of 2) black

12V DC, LED neutral, 80 lm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle
der Energieeffizienzklasse G

Ce produit contient une source lumineuse
de classe d'efficacité énergétique G

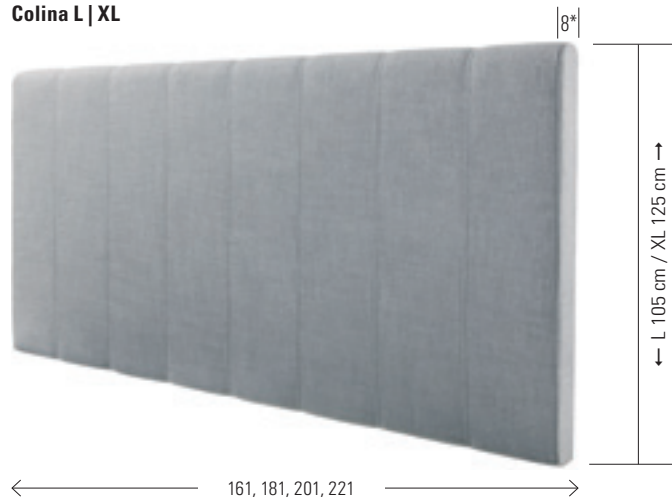
This product contains a light source
of energy efficiency class G



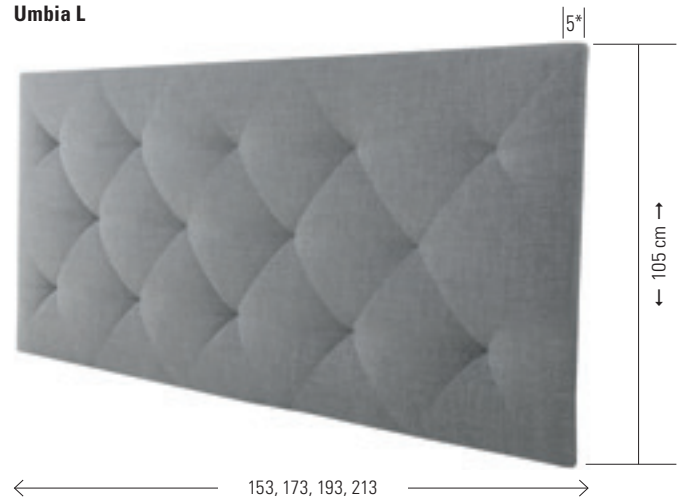
Weitere Lampen und Informationen siehe Register 1, Seiten 1.2–1.3 | davantage de lampes et informations plus détaillées voir registre 1, pages 1.2–1.3 |
other lamps and detailed information see index 1, pages 1.2–1.3

Wandpaneele | panneaux muraux | wallpanels

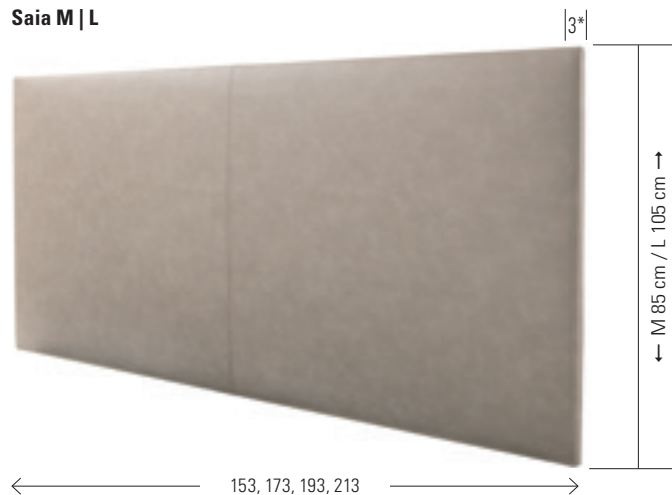
Colina L | XL



Umbia L



Saia M | L



Sogno L | XL



***Zusätzlich zum angegebenen Mass: Der Abstand zwischen Paneel und Wand beträgt 3 cm.** | En plus de la dimension indiquée: La distance entre le panneau et le mur est de 3 cm. | Additional to the indicated dimension: The distance between panel and wall is 3 cm.

Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

Combino



Lampenadapter für die Lampen | adaptateur pour les lampes | adapter for the lamps

Boa, Smart, Snake, Tina

Adapter zur Befestigung der Lampen (Register 1, Seiten 1.2–1.3) an folgenden Wandpaneelen | adaptateur pour la fixation des lampes (registre 1, pages 1.2–1.3) aux panneaux muraux suivants | adapter to assemble the lamps (index 1, pages 1.2–1.3) to the following wallpanels

Colina

Lampen, 2er Set | lampes, set de 2 | lamps, set of 2

Boa chrom



12V DC, 12 LED, 60 lm

Smart black



12V DC, 30 LED, 183 lm

Smart white



12V DC, 30 LED, 183 lm

Weitere Lampen und Informationen siehe Register 1, Seiten 1.2–1.3 | davantage de lampes et informations plus détaillées voir registre 1, pages 1.2–1.3 | other lamps and detailed information see index 1, pages 1.2–1.3









				Dimension cm
Tercio	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit / caisson à roulettes	bedside table / rolling container	53/41/58
Rivera	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81

Syncro



Option:

Das Synchronkabel «Syncro» dient zum Synchronisieren von zwei nebeneinanderliegenden Motorrahmen.

Vorteile des Synchronkabels:

- Verwendung beider Funkfernbedienungen
- gleichmässiges Verfahren der Antriebssysteme trotz unterschiedlicher Belastung
- Verwendung einer durchgehenden Matratze möglich

Le câble de synchronisation « Syncro » est utilisé pour synchroniser deux châssis moteurs adjacents.

Avantages du câble de synchronisation :

- utilisation des deux télécommandes radio
- un mouvement uniforme des systèmes d'entraînement malgré des charges différentes
- possibilité d'utiliser un matelas continu

The synchronization cable «Syncro» is used to synchronise two adjacent motorised frames.

Advantages of the synchronization cable:

- use of both radio remote controls
- uniform movement of the drive systems despite different loads
- use of an one-piece double-sized mattress possible

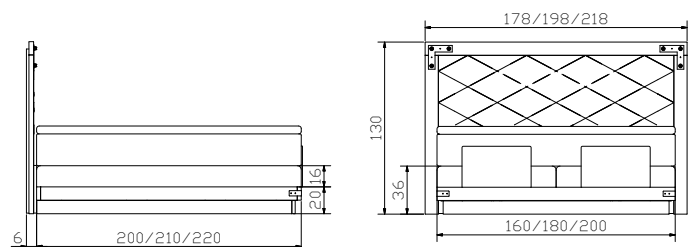


				Dimension cm
Factory-Move 26	Untergestell	sommier	mattress base	
	Breiten	largeurs	widths	160, 180, 200
	Längen	longueurs	lengths	200, 210, 220
Boca	Sockel	socle	socket	
	Breiten	largeurs	widths	160, 180, 200
	Längen	longueurs	lengths	200, 210, 220
	Höhe	hauteur	height	10
India	Kopfteil	tête de lit	headboard	160, 180, 200
Tex Topper	Matratze	matelas	mattress	
	Topper	surmatelas	mattress topper	
	Breiten	largeurs	widths	80, 90, 100, 160, 180, 200
	Längen	longueurs	lengths	200, 210, 220

Alle Polsterteile in Campos blanc 372 | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown | toutes les parties en bois en acacia vintage brown | all wooden parts in acacia vintage brown

Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1





				Dimension cm
Tola	Kommode Korpus MDF betonfarbig lackiert	commode corps en mdf teinté beton, laqué	chest of drawers corpus in mdf concrete coloured, lacquered	50/49/97
Tercio	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit / caisson à roulettes	bedside table / rolling container	53/41/58
Scola	Sekretär höhenverstellbar	secrétaire réglable en hauteur	bureau adjustable in height	120/70/72-88
Tree	Nachttisch/Hocker Echtbeton grey	table de nuit / tabouret béton véritable grey	bedside table / stool real concrete grey	∅ 42/44
Pira	Nachttisch höhenverstellbar Auflageplatte Echtbeton	table de nuit réglable en hauteur plaque d'appui béton véritable	bedside table adjustable in height support plate real concrete	48/38/34 – 53

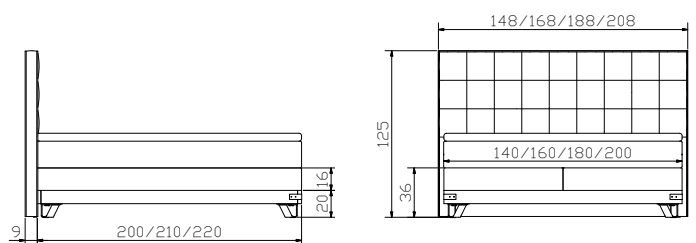
Alle Polsterteile in Kitana aqua 603 | toutes les parties rembourrées en Kitana aqua 603 | all upholstery parts in Kitana aqua 603

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey | toutes les parties en bois en acacia vintage grey | all wooden parts in acacia vintage grey

Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1



				Dimension cm
Factory-Box 26	Untergestell Breiten Längen	sommier largeurs longueurs	mattress base widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Jeno used	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10
Lille XL	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Tex Topper	Matratze Topper Breiten Längen	matelas surmatelas largeurs longueurs	mattress mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220





Carpi

Nachttisch
höhenverstellbar

table de nuit
réglable en hauteur

bedside table
adjustable in height

Dimension cm

52/42/34–53



Kopfteil Monaco siehe Seite 3.8 | tête de lit Monaco
voir page 3.8 | headboard Monaco see page 3.8

Alle Polsterteile in Kabo belle 634 | toutes les
parties rembourrées en Kabo belle 634 | all upholstery
parts in Kabo belle 634



				Dimension cm
Factory-Box 26	Untergestell Breiten Längen	sommier largeurs longueurs	mattress base widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Ivio	Füße Höhe	pieds hauteur	feet height	10
Lucina	Kopfteil mit integrierten Lampen Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, LED neutral	tête de lit avec lampes intégrées lampes (set de 2) noir 12V DC, LED neutre	headboard with integrated lamps lamps (set of 2) black 12V DC, LED neutral	140, 160, 180, 200
Tex Topper	Matratze Topper Breiten Längen	matelas surmatelas largeurs longueurs	mattress mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220

Kopfteil Lucina siehe Seite 3.9 | tête de lit Lucina voir page 3.9 | headboard Lucina see page 3.9

Alle Polsterteile in Kitana beige 600 | toutes les parties rembourrées en Kitana beige 600 | all upholstery parts in Kitana beige 600

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown | toutes les parties en bois en acacia vintage brown | all wooden parts in acacia vintage brown

Weitere Beimöbel siehe Register 1 | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1

